

外埠閱報諸君鑒

南洋總匯新報

# THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿哥即街寧吉坡架星在所行發總 (莊散梅人行發印書報朝聖)  
PRINTED AND PUBLISHED BY BOEY SIEW CHON FOR THE "UNION TIMES" PRESS LTD.  
-126 CROSS STREET, SINGAPORE

(新 聞 紙 第 一 千 三 百 九 十 六 號)

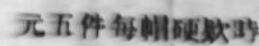
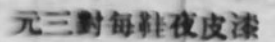
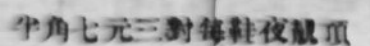
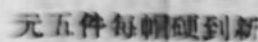
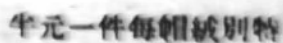
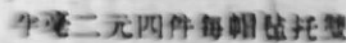
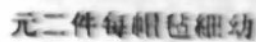
宣統二年次庚戌七月廿八日  
西歷一千九百一十一年九月一號禮拜四

最新之電碼部出世廣告

寫字交通，簡捷者莫如電線，雖遠隔萬里，頃刻可至，然中國電碼一號碼僅署一字，餘如各家之自行校訂，私用之電碼祇可供自用（如網觀店用者不可移之作雜貨店用者是一），故不能普及商場，且皆視為秘密，一私用電碼例不宣洩於人，據所報告多屬市情消息故也。故無自置電碼之商店多用舊制之中國電碼，耗費每若繁鉅，本報有鑒於此，思得一最簡便之法，不啻工本特延聘中西通才撰著分任，窮年累月，朝斯夕斯，著就此以西字碼藏中文之新式電碼，所有通用之字靡不全備，另分常用字及非常用字兩門，區為前後，使用者開卷了然，易於查檢，用西文字母為號碼，用中文字母為分門，並附以數目號碼，可謂盡善盡美矣。中國舊式之電碼每號碼僅署一字，近者每字數角，遠者每字或數元，今本報之新式電碼每一句可得三字之用，比之用舊電碼其電費可省去三分之二，洵商場中不可少之物也。

每本定價銀十元 批發另議 版權所有 翻刻必究

新架坡羅敏申公司各色鮮明貨物減價平沽廣告



宣統二年七月二十七日

羅敏申公司披露

譯印七州府火車行程表袖珍錄出世  
溯自七州府鐵路工程告竣久已開車商賈

稱便皆舍舟而由陸然核其程途遙遠車站甚繁雖搭客車費固已定價行李訂有專條而不諳西文者苦之每因此而成交涉爲利便計不惜工本將西文之七州府鐵路規則及所過程途并車上洋餐茶點之價目行李貨物之定額再附列自芙蓉往庇勝之自由電車開行時期譯成華文印刷精美釘裝如袖珍錄以便於攜帶每卷取價銀二角正特此佈聞

本坡代售處大馬路華生客棧

宣統二年六月初壹日 南洋總匯新報謹啓

香港文咸西街六拾四號A（香港小呂宋源盛滙理營業有限公司告白）

佈  
佈啓者一千九百一拾年八月四號禮拜四日本公司總理等敘議於  
本公司內決斷按照本公司所有股份每股再收香港通用銀二拾五  
員正訂定該期股銀須於一千九百一拾年拾月拾七號禮拜一日在  
本公司之註冊寫字樓即香港文咸西街六拾四號與交與簽名於下  
之梁建安即本公司總理之一也如過期未將該期股銀清交者每百  
員每月應計息銀一員五毫算由一千九百一十年十月十七號起計  
至交妥該期股銀之日止悉照本公司聯股章程第貳拾五款辦理此  
佈  
一千九百一十年八月廿五號  
宣統二年七月二拾一日  
承總理命總司理人梁建安啓

吳惠亭鑲牙認真減價

便裝銀牙者已二十餘年矣其手段之精妙久已馳名人口無論金  
 樹銀等托可保十餘年不變且咀嚼能如平時一樣補脫無痛苦之虞  
 自登本至十幾箇原樣真假難分除方能咬筋嚼骨所以中外  
 外馳名故特認真減價並囑鑲金鑲銀牙均能工固不悞也諸君  
 賜顧請來一試便知不謬也舖在石叻大馬路牛車水吉靈街口門牌  
 七十六號壹舖分局在石叻坡牛車水吉寧廟後街門牌七十四號  
 宣統元年九月廿八日

**THE HIGH DISPENSARY**  
 CHEMISTS AND OPTICIANS

售出料藥及鏡眼

各 項 物 均 由 歐 洲 贈 送

常有時款  
巧金圈銀圈  
眼鏡式具



贈 送 一 片

司理人端拿之律風一自四十三號

電機能治各病及壯身體并有淡中藥粉治發熱及頭痛之症又有  
 一洗髮藥水以之洗髮甚為淨潔不礙他種物又代寶級鬚士麥精  
 鮫魚肝油 高麗國所製成加爾士消血藥水 美勿羅那清血藥酒  
 然呢理淨牛乳 本藥房時有各款藥水藥油小童牛乳粉又各色  
 香水不能盡錄 諸君光顧者請移玉至新架坡勿得里律門牌第四  
 號購買可也此佈  
 丙午年十二月十九日  
 德律風係一百四十三號

新到各種寄售菓露

安樂公司之菓子露係採各果原精製而成此露一份可開清水  
十份飲之能解渴生津開胃消食誠居家外遊暑天利便之品價廉味  
美與別不同諸君若賞之果不謬也 請認餉餉商標蜜標露 香蕉  
露 杏仁露 大樽實銀二毫八  
玫瑰露 菠蘿露 菓子露 小樽實銀一毫半  
己酉年 六月初一日 石叻恒益號 中興藥房 廣泰號 謹

莫有記馳名脚氣消腫

此丸用君臣藥煉製不寒不燥專治男女老少

脚軟等症服之無不立效如神愈後更能身體強壯健步如飛有益壽年延之功真爲天下無雙之聖品也而且富不深求貧者見症贈送分文不受 ○價目每罐三毫 可食三天全愈買 往別埠原價七折更兼贈醫花柳奇難怪症 宣統元年九月廿八

石叻牛車水戲園街尾門牌六十號莫有記敬啓



綱目

- 第二版 論說 本館特電
- 第三版 要聞 廣東 福建
- 第四版 廣東 福建
- 第五版 廣東 福建
- 第六版 廣東 福建

源安水火保險有限公司廣告

啓者本公司實收資本銀一百萬元經在粵海關政府註冊存案總局設在香港文咸西街門牌九號助設在星洲坡中街門牌五十六號第六分局歷年保額船隻貨物水險火險生意極其發達...

請看西文星期報出版之廣告

居今日而欲開通民智蓋莫如報紙矣星洲南洋總匯之區吾華人...

論說

爲阻撓國會事論現政府視人民謀危

皇室之罪 (上續) (秋冰)

第一程度不一果爲國會之病乎 政府亦知程度不足之說終不能成立也...

本館特電

即日下午兩點半鐘訪員來電云 香港國會請願同志會開大會議決選舉伍憲子爲旅港華僑請願...

要電彙錄

- 北京電云粵漢鐵路股東電事部請速飭令天祐回粵維持路事
- 又電云 新報省兵變現正猖獗窮民焚燒衙署新張巡撫聯魁亦逃匿他去
- 又電云 日形與力主起用袁世凱及端方
- 又電云 慶王因政府擬起用袁世凱請派袁出洋考察政政回京後再派使
- 又電云 自徐世昌入京後政局大變國人多起用袁世凱
- 又電云 新授樞臣以國困民窮而政政又不能不舉議決議息債
- 又電云 度支部決定增招大清銀行股份一千萬發行國幣餘俱收回發行
- 又電云 洵貝勒十七日已到上海
- 又電云 林紹年有補授陝甘總督消息

選譯西電

- 西八月廿九號英京打電云 謂德國儲君擬于十月暫時開去陸軍之職任赴外務部及殖民地部研究東方各政策以備前往游歷
- 又電云 聞儲君乘巡洋艦尼依施茂而往或由德國汽船返國云
- 又電云 全日英京打電云 有減魚雷船一艘在俄利地被狂風吹上岸上聞現已浮出全無毀壞云
- 又電云 全日英京打電云 據美國華盛頓消息謂日本合併高麗之條約經已宣佈現高麗之稅則擬照常稅收十載惟撤去馬山浦(譯音)通商口岸之條約并擬開放香港島(譯音)以代該通商口岸至于日前高麗與各國所訂之條約均作無效云
- 又電云 全日英京打電云 俄國之霍亂症聞日有所增云
- 又電云 全日柏林電云 俄國之霍亂症聞日有所增云
- 又電云 西八月廿號英京打電云 英國保珍子爵次女之屍骸在亞威摩附近之亞威摩所獲獲屍並無傷痕身上財物并無所失計此女自西七月三十一號失去踪跡至今始獲云
- 又電云 全日英京打電云 英國大元帥佐治在卑路花士地方受病甚重

KELLY AND WALSH LIMITED.

32, Raffles Place, Singapore.

CHINESE DICTIONARIES & MANUALS

語門

AMOV DIALECT.

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

麥高雲華英字典

年永頌敬 POLICY NO. 24345 F 2,0000.

敬啓者仁父徐博興數年前由永年人壽保險公司投保第二四三四五號保單銀二萬盾今歲四月間仁父游歷上海蒙該公司諸司理員招待備主施惠病更荷款洽不幸至六月初七日在上海逝世仁等在此里該公司立爲致電示悉仁等銘刻五內而該公司佳譽之司理員向報半點鐘後立即將該保單應領之數交訖毫無抽費其交項之速較別公司更捷爲此奉告諸君注意投保者當推永年公司爲最故特行登之報端以申謝忱

宣統二年七月廿五日 譚義里徐延仁全披露

廣語集成 (波先生著) How to speak Cantonese by J. Dyer Ball 每部伍員伍角

廣語彙編 (波先生著) Cantonese Made Easy 每部六員六角

廣府俗語彙編 Cantonese Proverbs 每部三員伍角

華英袖珍字典 English and Cantonese Pocket Vocabulary 每部一員一角

曾伯康華英字典 English and Cantonese Dictionary by J. Chambers 每部六員伍角

擇選廣府語彙編 (嘉先生著) Selected Phrases in Cantonese by Dr. Kerr 每部七員五占

廣得利華英字典 English and Cantonese Dictionary 每部七員五占

林鴻成汕頭土語彙編 TAI CHEW. Handbook of the Swatow Vernacular by Lin Hong Seng 每部五元

官話類編 (馬先生著) A course of Mandarin Lessons based on idiom matter. 每部十元

機路士無師自曉華語讀本 Chinese Without a Teacher by H. A. Giles 每部一元二角

蘇步路華英袖珍字典 English and Chinese Pocket Dictionary by Goodhill 每部一元五角

客語彙編 (波先生著) Hakka Made Easy by J. Dyer Ball 每部一元二角五占

漢白句客語方言讀本 (波先生著) Hakka sentence in Hakka with a vocabulary by J. Dyer Ball 每部十二元

麥斯雲客語華英字典 An English Chinese Dictionary in the vernacular of the Hakka people by Dr. Marten, M. A. 每部十二元

基路士華英字典 (新編共有二萬餘字) English and Chinese Dictionary by Professor Giles 每部十六元五角

威林士華英字典 English and Chinese Dictionary 每部九元

官話指南 Kuan Han Chih Nan in Chinese Text 每部二元七角五占

官話指南 Kuan Han Chih Nan translated into English 每部二元七角五占

中西文句語法合璧 (保樂先生著) Progressive Exercises in the Chinese Written Language 每部六元

培元先後天丸



府那相宅會議車馬僕僕汗透朝衫所謂難

者如是而已

又要費一番唇舌 閩人林建福

是早二點餘鐘往捕房報稱謂

星嘉坡輔政司為招人

光本坡當偶事由一千九百十一

被機主毆辱傷客不平函請區官將機主傳訊佐川吉藏出而干預圍入區堂復致警務公所強索釋犯殆用電話通知洋務局即派譯前前往調查次日復由巡警道叙函詳逃情由並請洋務局電告駐漢日領事得日領事將佐川吉藏送至九江交日清海關內居之警官接收辦理昨日洋務局派員三人會同警務公所之巡官警長等伍人前往益安居諭訪該日人即行起程不意該日人強不允從經洋務局委員亦再一勸導反出狂言毫無顧忌警局員弁尤恐因而激怒未穿警服亦不備警刀傍坐默聽如是者良久該日人輒托言有病置不理問

●桂省之貪官惡吏 廣西臬司王芝祥迭次膺統軍剿匪之任所至以嚴酷聞廣西屬烟全為該臬所製造聞輿論譏其嗜殺廣西同鄉京官尤厭惡之趙侍御炳麟去年嚴劾其四大罪狀賴桂撫為之洗刷無恙桂撫初與趙侍御交誼頗篤因租王之故彼此大傷感情矣現又委王臬司充督練公所總參議界以練新軍之任紳界暨同鄉京官均噴有煩言右江鎮李國治本務積最深之烟鬼也其所部各營半屬烟黨遂致右江流域暗無天日凡一切優差美缺皆親戚同鄉所有其各員弁薪金亦即隨意短少趙缺缺額無所不至計在任數年已積資數萬故趙侍御劾王時已將該鎮及洗道等附列參案後為桂撫代為洗刷仍任其為所欲為云

●阻止電報洋總管 雲貴兩省電務因十年前總辦用非其人（如蔣立成輩）局務諸多廢弛五年前電政大臣忽派一丹國人名孟納爾來滇充當電報洋總管飭令會同總辦竭力改良昨因孟君請假回國電政大臣又另派一洋總管來滇繼續仲帥以此項月薪不易籌措且雲南電報已由滇委總辦整頓似勿須洋總管干涉其間特電上海阻止頃得回電云洋工程司某係奉郵部所派碍難阻止已於今日起

附奏

●隨即帶同英差警七百零八號華暗差往天寶華酒樓拘楊以去聞楊是少爲華里國友人招飲於天寶華廳二點鐘前遇林於該廳門前二人竟打作一團後有魯仲連其人出爲排解始各分道而去其是否因有宿怨抑另有別情局外人不得而知待堂訊時自然水落石出也

●命案又見 張亞蘇閩人也昨日往珍珠山脚看戲忽有同籍人何振旺又名朱振旺將張刺傷頸際及小腹登即斃命時五點鐘事也查兇手原寓特士得律門牌七十九號乃刺張時在二十三號屋之對門疑是會黨挾嫌所致云

●何苦賣心 韋柱粵之花縣人在巴故打實得力門牌六十四號茶居僱工拜六日因告病停工至晚行經二馬路某客館門前忽遇某甲詢以何處僱工辛金若干柱以實對甲曰若往某埠種植樹乳每月可得工銀十八元計此一月工銀勝過汝在茶居三月也汝若慮久我當荐汝去汝意如何柱不疑其他慮應之乃入該客館及昨日柱之叔到茶居尋柱各件云已三日不同初猶以爲彼在汝處也云云伊叔即往司署查問始知已影有相片明日起程入埠矣即向護署求情將柱放出舉家爲之欣慰云

●鋪錄必駁 粵人甘二向在東凌北索門牌四十三號門牌開設豬店昨日上午八點鐘錄有潮人某甲向甘買肉甲謂甘秤不足數彼此口角繼乃打作一團適有一百十三號華暗差至遂拘二人以去

●報案三誌 巫人某甲住你溫律十號報稱前三日內失去當個羅生(彩扣)之當票三張共值銀七十元

●銀和報在邦哥律被人搶去彩鈕值銀十八元伊自稱被張長玲所搶云惟伊於報案時尙帶醉容

●華池住振南街報被陳金盛搶去銀三十一元

開便知其投票率西九月廿號正午以前送至輔署內便妥此佈  
 大英一千九百一十年九月一號  
 宣統二年七月二十八日  
 星嘉坡輔政司示

**溫病神醫**  
 弟之腹內黃氏與同居族兄文富因染溫病屢醫罔效幸蒙同濟醫院謝祝軒先生診治全愈愧無以酬謹登報端藉此鳴謝至先生  
 在院醫館每日診症百有餘名其門如市久已人皆讚頌無容弟之說  
 項矣此佈  
 宣統二年七月廿八  
 寓丹戎巴葛大馬路廣興雜貨店  
 愚弟司徒文輝謹啓

**拍賣貴重首飾廣告**  
 啟者茲定於西歷九月六號即華歷八月初叁日禮拜二在本館內拍賣  
 各款貴重首飾計開 鑲鑽石頸鍊 鑲鑽石彩扣 鑲鑽石臂  
 鑲鑽石及鑽石榴米戒指 鑲鑽石腕 鑲鑽石及鑽石榴米臂  
 鑲鑽石扣 鑲鑽石一各石均光彩奪目款式新奇以最相宜之價得最  
 貴重之物 諸君若有意者請屆期蒞臨為盼  
 大英一千九百一十年九月一號  
 宣統二年七月廿八日  
 土庫街谷蘭拍賣館謹啓

大英欽命星架坡輔政司伊 為招人投票建築一總貨倉在星架坡  
 叻門煮丫片烟公所另修葺本坡船政廳之廁所仰商民人等知  
 悉如有意投充者其票當於西一千九百一十年九月五號即華八  
 月初二日以前將票投交本署以便選擇如欲投票者須照下列之規  
 則而行(一)先交按票銀五十員與庫務司領回單據以便呈  
 出方能取票簡(二)取中之票須於一月內訂就合約或令  
 其担保若不照行即將按票銀充公(三)如欲知詳細及形圖  
 者除禮拜禮拜六不計外每日由上午十點鐘至下午四點鐘  
 可向營造司查詢便悉(四)凡投票者其票外必須寫明投交  
 本署承充某某役字樣并向營造司署討取印便之票簡照式

●可謂獨樂樂 本坡孟蘭勝會之熱鬧迭紀前報昨夕爲牛車水各妓院建醮之期戲院橫街及前街一帶均寂靜如平時間有一二妓院於門前懸挂小燈籠數個惟戲院街有聚瓊樓一間於三樓上高豎長杆懸赤幟長紅數丈復於門前陳設生花圖畫等各妓婦之窗口亦綴以花草電燈等備極精巧西樂喧闐觀者塞道聞該院之妓名蓮妹者捐銀百二十元故有如是之聲勢云餘則對門之新悅發妓院亦圓寂如平常惟二樓上某妓意門外陳列時花數盆難以花婢羅列電燈數枝此外則與平常無異亦可見世界日漸開通人咸知花此無益之費爲不宜也彼一般之自命闊少樂爲妓婦報効者無亦曰我不同流俗故獨樂其樂歟

●生而復死 粵婦某氏適某甲爲妻甲經商日理瑣掣之同往月前忽染病甲因父挈之來叻就醫寓于巴故打士的力某屋內數日前氏遽溘逝家人爲之舉哀方紛擾間氏忽欠伸起其病若失家人驚竄父集延醫購藥爲之調治至昨日氏復昏厥不省人事衆趨視之竟與世長辭矣知不可救乃復爲之備辦喪具如初云

●死而復生 某甲牛車水戲園橫街某妓院之元緒公也月前其妻忽染生雙雄不及半月甲即染病床第呻吟日漸沉重竟於昨日下午四點鐘一病不起時則祖母呼苦爲燕鳴哀食以爲寇其死矣詎至夜方七點餘鐘甲竟復蘇衆乃大喜急將佈置一切核除舊聞者異之

●門毆被拘 前夕十一點餘鐘時牛車水戲園街賽轉樓妓院有二閩人打架毆至口鼻血出面目模糊衣褲撕破鄰右聞聲皆爲閉關鳴笛聲呼差有某巡差聞警馳至遂將二人拘去

●途搶又聞 粵婦李氏亞勤寓小坡三馬路前日以事來坡至晚七點鐘乘坐手車回寓道經二馬路禮拜堂附近忽有同籍匪二人從後搶去金耳環金頭扒共值銀十七元雖疾聲呼差惟迄無差至祇得狼狽而返

●此物何來 閩人王秀昨早五點鐘時手持衣物壹布包道經金榜六甲適與五百八十三號差遇差詢此物何來王不能對差乃啓而之見布包內有布衫褲二件銀銀一對銀簪二枝疑爲物非其主遂之而去

●子婦放竊 昨日有主輪船沿港路上載有皮貨四箱聞之無差

三堂過堂官判每名罰銀五元否則入獄七天席面銀八角充公  
 西人(力哥拿士)被控在小坡二馬路酒醉胡鬧今日過堂官判罰  
 銀十元否則入獄十天  
 粵人甘亞二在惡將律擲賣猪肉昨日騙買肉人猪肉二面值銀二  
 十元否則入獄五天次罪罰銀五十六元或入獄參禮拜此杯充公  
 三堂叻產閩人楊觀典被控在牛車水戲院街處強搶去林建福金  
 二粒值銀一十八元今日過堂官展期下禮拜三乃訊准其擔保二  
 百元在外候質  
 閩人林春被控在丹容巴葛海面兵房處盜去麵包二個值銀一角  
 日過堂西兵某甲上堂供證官遂判林苦工六個禮拜  
 (廉)眼科醫生精醫眼科現在大馬街(由祿)大酒  
 店一號門牌開張由西八月十六號起勾留十數天專  
 醫眼科本醫生此次到叻帶有各色精良眼鏡因眼配帶  
 壹切眼疾均能醫治另帶有各色精良眼鏡因眼配帶  
 無不適宜如有眼鏡不合眼光者均可代為修整妥當  
 凡有眼熱眼痛頭痛眼花之人所常帶之眼鏡倘有不  
 妥之處亦可代為修理妥當如以上所言各等眼疾  
 之人若不趁此機會到本醫生處調理則將來亞東登  
 帶難遇此等醫生本醫生領有眼科專門畢業憑照且  
 所得之證書有數千圖之多即前於一千九百零八年  
 時到本坡醫治眼科亦得有證書無數本醫生醫治眼  
 科已有二十餘年之閱歷凡經本醫生配合之眼鏡無  
 不深淺適宜有眼疾者帶之定當大放光明也有意者  
 願者請於 每日上午九點鐘至十二點鐘下午兩點  
 鐘至五點鐘移玉到本醫生處面商壹切可也  
 大清宣統二年七月十一日  
 英一千九百十年九月六號  
 眼科醫生廉謹啟

而論此示  
英一千九百一十年八月三十號  
清宣統二年庚戌歲七月廿六日  
星嘉坡輔政司示

公明英加力百補酒功用說 此酒氣味純和最為清甜易於入  
服之能補血調經種子此藥乃由頂上葡萄酒肉肉精華麥芽精製練  
而成經名藥師驗過亦蒙各大名醫稱贊此藥製練之  
妙治病之奇在本地方大英國及荷蘭國本局收有六  
千餘封信贊美此藥之靈驗云 英加力能使身體肥  
健開通脾胃四肢有力全身雄壯凡人士常服英加力可  
免所有病症或因時疫氣不足後天失調以及感冒風寒  
痼疾病後欠補及先天不足後天失調以及感冒風寒  
陽痿不舉牛身不遂風濕癱瘓手足攣曲數年眠床不  
起及酒風腫痛等症服後不特病除且能滋補元氣舒  
暢經絡宣通氣血誠 英加力之功在於百藥之上矣  
公明英加力各名醫日用以治病以為此補酒勝  
於別藥千萬倍矣在大英國不下六千名醫日用以治  
病並贊此藥之靈驗云大樽二元二角半 小樽一元  
二角半 總代理人星嘉坡土庫街門牌拾四號孟嘉  
大藥房分局設在小坡火車路福音館右邊第三間門  
牌三百零九號本局兼代售

始創盧詩如去風止痛虎骨膏  
SINGAPORE.  
Maynard & Co., Ltd.  
SOLE AGENTS  
"Wincarnis"

工欲善其事必先利其器

猶如人身之有病必須用藥而求治此不易之理也脚  
氣之症皆因暫時水土未服新客來到南洋屢多冷  
水冲凉洗身致寒濕攻身遂有脚氣足腫足軟之患此  
症如不早治必有性命之虞凡遇手足無力骨節疼痛  
者務宜速用盧詩如所製去風止痛虎骨膏早晚力擦  
患處自無不愈之理此膏山芭佛藥各處已治愈多人  
不須服藥只外用擦百發百中萬無一失

凡跌傷打傷不論遠年近日如皮膚未破者宜用虎骨  
膏以擦傷處自有吊傷止痛之功症深者旬日可愈輕  
者一日見功此膏以治跌打之症可謂靈丹妙藥天下  
無他藥可與並駕齊驅者矣各家宜預置一罐以為未雨綢繆之計

老盤宮口萬山棧寶號  
豆腐街口會豐商店  
大坡小坡孟嘉藥房

星嘉坡新街口會豐商店  
盧詩如謹啟



民政部奏駁議署粵督奏廣東械鬥日燈  
分別治標治本辦法摺

法部奏本年春季可矜人犯照新章減等  
並請嗣後此項毋庸按季彙奏摺

並請嗣後此項毋庸按季彙奏摺

啟者本報定於本月廿五日開收報費乞閱  
報諸君憑單照給俾資周轉是荷  
宣統二年六月廿三日  
南洋總匯新報謹啟

背骨疼痛之由及其調治之法

核機商人自述三年痛疾治無良法迨服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

大抵骨疼痛之由多爲腦筋衰弱所致腦筋強健則骨自無疼痛之患然醫治腦筋衰弱之聖藥莫妙於天下馳名補血補腦大英之韋廉士大醫生紅色補丸所以是丸亦可謂醫治骨疼痛之良方也祇椰支那街一百零三號門牌美安店東翁邱清瑞君爲南洋著名之商人嘗承來函自述腦筋失調骨疼痛如何竟試多方如何始得全愈等情如左云○余病初起時背與兩肩殊覺疼痛行路時其痛更甚常須休息如此疼痛纏綿日久腦筋漸衰夜睡不寧屢被惡夢驚醒身軀心忡胃不消化食惟些許肉常飽悶頭痛欲裂如受酷刑太陽穴跳痛不管針刺其頭痛之患最興即發勢甚可畏余受此痛苦又乏滋補所以殊難馴體日羸瘦三年之久雖經醫士六七人服藥調治終無效驗後承友人力勸試服韋廉士大醫生紅色補丸余因服苦服藥疑虛



治癒其  
疾之毒  
廉士大  
醫生紅  
色補丸

**PINKETTES**

藥丸  
真樣  
謹防

莫信姑購一瓶試服之不料此區區一瓶之藥所賜之益竟有如是之多哉蓋余自服盡此瓶之後骨節頭痛之患居然大減爰再多購數瓶接連服之使我痼疾全消永不復發迄今身壯力健步履安詳胃口增進所有一切頭痛失眠惡夢等患俱無自覺胸襟暢快仍強健之少年人矣全體筋絡衰殘為男女之大患若輕忽不治必將成為癱瘓以致喪生若然惟其致痛之由皆為血中滋補之汁不足或因其血極稠衰之故治之之法惟使其血稠濃而有滋補之力而已韋廉士大醫生紅色補丸已曾醫治無數由血不潔或腦筋衰弱所起之各症就其所治愈之疾中即如血薄氣衰少年新衰即如

陽萎不舉 胃不消化 肝經各病 筋系疼痛 跳舞瘋病 風濕骨痛 左癱右瘓 以及婦女經水不調各種他症不勝枚舉莫不皆有藥到病除之妙也各處商店藥局凡經售西藥者皆有出售如內地無從購買或疑有假可逕向星架坡海邊第一度船橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六罐價銀七大元 每一樽一元二角實得力銀 遠近郵費一律不取

**告白**

新嘉坡烟酒總局現欲招人承供及承買一千九百十一年內該局所需用及所有各雜物凡人欲承供或承買各該物者可寫投票於一千九百一十年九月三拾號午前寄呈 輔政司署以憑選取

招人承供及承買各物列下

承供載錢重烟膏之最上等廈門或香港磁盒 二、承供可載二重烟膏之最上等廈門或香港磁盒三、承供最上等之廈門竹葉四、承供銅鼎 五、承供破銅鼎 六、承買本局不用之舊銅鼎七、買鴉片空木箱 八、承買包裹鴉片箱之箱衣 九、承買橡皮十、買塗屎 十一、承供火柴與煮烟匣及小穴船 十二、承供絲絛街局內之伙食 十三、承供煮烟匣內之伙食 十四、承供新烟牌及油膏牌十五、承充煤炭送到石叻門煮烟廠內

以上各件如投票人欲知該物好醜及供買若干到總局或煮烟廠問便悉

星架坡烟酒總局謹啟

統二年七月十六日

海面火燭之保險並担保事宜及外埠等處極價公平倘需賠償銀項可在星嘉坡專造  
有清償此佈

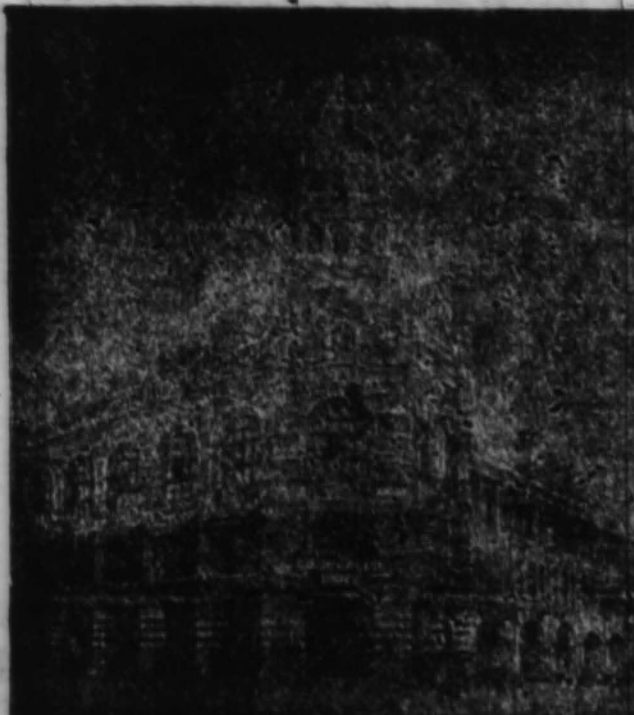
保

星嘉坡 司理人顧心 總書記張仲賢

咁嗎施有連  
險有有限公司告白

本公司實貯存銀一百五十兆元正

宣統元年十一月初三日



新貨又到

啓者敝館由歐洲新辦到潔滑畫譜布并畫譜各款毛筆洋磁瓶色碟各款什色書皮布做洋簿所用羊皮盒庄印水紙印信紙各款鉛筆及金銀鉛筆學校所用石板石筆并印信簿鋼製安士磅筆及文房所用各品等件物美價廉如欲光顧者請早臨爲盼此佈

宣統二年六月二十日

南洋總匯新報啓

拍賣貨物廣告

啓者本拍賣公司承臬司命將朱富蘭現存貨物拍賣准於西九月七號拜叁日九號拜五日拾二號拜一日十四號拜三日十點半鐘在中街門牌二十號又在華影士得力門牌五號等一拍賣茲將各貨物開列於下紅烟一千三百箱 莠二十箱 茶葉一百十五箱 忌魯一百箱糖果七箱 華人帽八箱 華人絲綢衫鈕衫褲毛毯文房四寶竹簾鏡屏錦枕頭藥材各款燈銅鐵器皿 華人雨邊洋琴銀夾萬井各款家私什物等件如有合意者屆期請移玉到上列各處觀看爲盼此佈

英一千九百十年八月廿七號

宣統二年七月二十三日 谷蘭拍賣公司謹啓

泥 棉 絲



啓者本公司現辦  
到美國最著名之  
鷹牌紅毛泥（市上  
作紅毛泥）來叻

**The Borneo Co., Ltd.**  
Sole Agents.

發售此泥乃用上等之材料  
製成最能耐久諸商翁如欲  
採購者請到本公司面商價  
值從廉此佈

英一千九百零九年十二月十五號  
華己酉十一月初三  
星架坡惟一代理慕娘有限公司謹啓

新到石版石

啓者本報由歐洲辦到黃色石版及藍灰色石版石發售諸君光顧請移玉步此佈

黃色石 式拾寸 一拾三寸 又壹拾八寸 一拾貳寸  
藍灰色石 式拾寸 一拾三寸 又一十八寸 一十二寸

宣統元年拾月拾五日 南洋總匯新報啓

啓者敝報局由歐洲新辦到報張所用之雙鉛邊二款計長二十四寸一十六寸此款鉛邊最合於報紙所用如欲光顧者請祈玉臨爲盼  
宣統二年四月廿七日 南洋總匯新報啓

一千九百一十年第三期領酒牌章程准於本年西九月二拾號即華八月廿三日禮拜式下午二點半鐘在府署正堂會議如有欲領新牌或換牌或將已領之牌改用別人名字或有人不願此酒店在該處開設而欲阻止之或欲其遷往別處等等必須親自到堂或者代表人到堂指證方爲有效其稟圖并須於未開議之三禮拜以前送呈王家專權領牌司理人處照第八條之酒律(二)辦理來遲自誤慎勿觀望切切特示  
英一千九百一十年八月十二號  
宣統二年七月初八日 司理人美利爲謹啓

輔政司示



濟況徒在縣城開關附近者可以赴關四鄉不能普及非變通分區  
釐辦法貧民難得實惠均沾也

前月十三日陶某在蛟玉處與本地商人某爭風幾至揮拳經人解  
息真怪劇也 未完

星架坡大馬路  
華濟大藥房謹啟

栢街萬裕祥面商

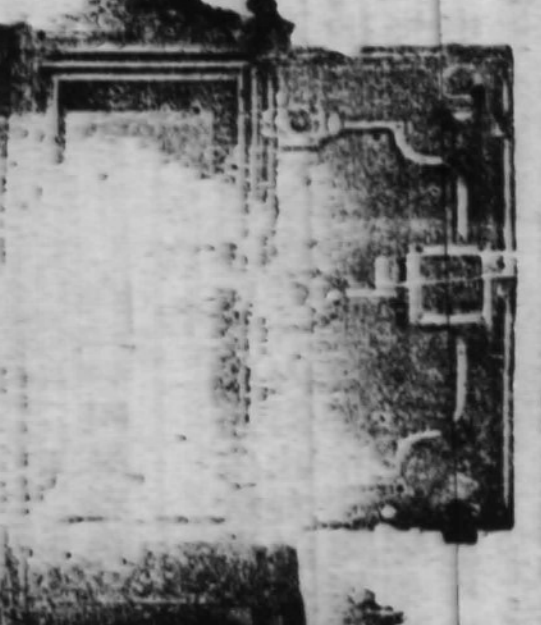
此帶何以能治百病并能  
反弱爲強蓋有故焉  
試問醫生或格致家或生物  
身體學學生必能詳言其故  
謂人之身命能保全者蓋有  
電爲之扶持電實爲身命之  
凡人有病亦因身中電質減少或因電氣衰弱之故也





其妙計此廚之大小共有五種而價相宜此廚乃歐州名工師所製  
為美善本坡所有西人齊習人以及作椒密生意諸華商多向本行  
沽買

鐵夾萬售



啟謹司公限有南直利

以爲野銀之用因本行所沽者均係上等物料製造而成不惟能壯觀  
瞻並日製常堅固無論火燒盜劫均可無虞實美價廉莫此爲甚倘  
諸君有欲購此廚以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈  
大英一千九百一十年八月八號

吉屋出稅

石龍崗律橫巷惹尼士律門牌三十號有吉屋一所如諸君合意者請  
到尼花華厘律即王家山脚街門牌伍拾伍號便知西九月一號起隨  
時可觀  
宣統二年七月廿三日

妙製特別宿  
娼無患丸出

蓋客地通商每有逢場  
作慶良朋叙首及時行  
樂消愁花柳戲中悞作  
桃源仙路筆歌險理錯  
人苦海窮途壯士迷津  
豈曉後來悲到床頭金  
盡生出百怪多憂疴疴  
痔漏茫集血鮮紅雲是  
以本閣不惜具費妙法  
製成上品扶元固本居  
然去毒提神藥性平和  
不燥不寒各等馳名遠  
近延年廣嗣保身無憂  
不困真乃活命活人救  
世妙述奇巧之靈丹也  
每服價銀貳毫半  
取藥求飲之時用此小  
三粒放入口內含化  
或用清茶送下能免花  
柳傳染之虞  
宣統二年七月初二日  
石叻牛車水戲園街尾  
門牌六拾號  
宜春閣莫有記謹啟

Sole Importers:

Diethelm & Co., Ltd.

Singapore, Bangkok, Saigon.

啟者本公司辦到英  
國所製扇樹之烟  
仔氣味香醇迥出他  
廠所製者之上久已  
暢銷於歐洲  
爲各國紳商

所歡迎者今已辦到  
大宗價廉物美諸君  
光顧請嘗試之當知  
余言不謬也此佈

大英一千九百一十年八月八號  
星架坡網咯西貢利直南公司披露

正金鐘標酒發售

留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無  
本行利直南公司華字者即爲假貨幸勿誤買本行有厚望焉  
大英一千九百一十年八月八號 利直南有限公司謹啟

已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡我華籍諸君有欲零沽者請  
至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至行行沽買主

此酒製  
造之法  
精妙與  
常酒味  
其清以  
之蒸釀  
者皆爲  
上等之  
料保無  
偽充之  
弊此酒  
若在本  
坡沽飲  
甚屬合  
宜且價  
亦甚廉  
諸君  
沽用須



欽差南洋通商大臣陸軍部尚書兩江總督部堂張



總售處石叻大馬路中法藥房分局

為出示曉諭事據上海五洲藥房經理人謝雅堂稟稱竊商向來研究醫學歷有年所愛特精選上等西藥取其適合華人體質者秘製補血膏膏名曰自來血自經發行食稱功效神速第恐行銷既廣必有好商假冒流傳偽藥欺人伏乞恩准給與傳杜假冒實為公便等情并將自來血呈驗前來除批准並札上海道飭屬嚴禁外合行出示曉諭為此示仰所屬商民人等知悉所有五洲藥房自製發賣之自來血不得假冒偽造私售濫利以致害人生命倘敢故違一經查出定飭地方官嚴究不貸各宜慎遵毋違特示  
宣統元年拾二月十七日示

強種衛生丸

此丸專治男婦老幼一切虛弱之症。凡氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、食慾不振、消化不良、婦人經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、夜啼、一切虛損之症，服此丸無不立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

廣東省城潘敬菴參茸各項丸

參茸衛生丸：此丸專治男婦老幼一切虛弱之症。凡氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、食慾不振、消化不良、婦人經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、夜啼、一切虛損之症，服此丸無不立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

分舖在星架坡大馬路門牌五十六號  
在小坡大馬路門牌五十六號

嗎根代望即有利銀行告白

本銀行創設有年，茲將本行情形詳開如左：本行批准共備本銀一百五十萬磅，取定本銀一百二十萬磅，已收本銀五十六萬二千五百磅。凡諸仕商存寄本銀行之項，其一年定期者以四厘半息算，六個月定期者以三厘半息算，三個月定期者以三厘息算，活期存款則以二厘半息算。凡諸仕商欲存寄本銀行之項，請向本銀行經理人接洽可也。本銀行經理人見下士啟。

第二創人參羊肉汁

此汁乃選用名貴人參、羊肉、鹿茸、燕窩等藥材，遵古法炮製，功效神速。凡氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、食慾不振、消化不良、婦人經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、夜啼、一切虛損之症，服此汁無不立見奇效。此汁乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

提防假冒 注意 注意

龍虎汁

此汁乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速。凡氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、食慾不振、消化不良、婦人經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、夜啼、一切虛損之症，服此汁無不立見奇效。此汁乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

Turkish Remedy Co.,  
31 W 125th Street New York N.Y.

最新發明藥

凡人身體花柳之毒，其害甚大，若不早治，必致生毒。本藥房特製此藥，專治花柳之毒，無論新舊，服之立見奇效。此藥乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

功奇藥妙

本公司設在紐約第七街門牌七百一十六號，專製各種名貴藥材，功效神速。凡氣血不足、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、食慾不振、消化不良、婦人經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、夜啼、一切虛損之症，服此藥無不立見奇效。此藥乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

藥聖種強

ESTHETIC CHEMICAL Co.,  
11 WEST 125th STREET,  
NEW YORK N.Y.

上海永年人壽保險有限公司廣告

本公司現共計所保下之壽險銀三千四百零五萬四千一百五十二元。凡諸仕商欲保壽險者，請向本公司經理人接洽可也。本公司經理人見下士啟。



大同春 廣東省城 第十市 茅根清熱散 此散專治男婦老幼一切熱症。凡發熱、口渴、頭痛、咳嗽、痰多、氣喘、小兒驚風、夜啼、一切熱症，服此散無不立見奇效。此散乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。

大同春 廣東省城 第十市 腳氣症者請即購服此丸為盼 此丸專治男婦老幼一切腳氣症。凡腳氣、腫痛、麻木、瘙癢、行走艱難、一切腳氣症，服此丸無不立見奇效。此丸乃選用名貴藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為強種衛生之良藥也。





安樂水房上等鮮花香水

振昌號啓